



Consorzio Europeo Certificazione

CE

Organismo Notificato n. 1131



- [1] **CERTIFICATO CE D'ESAME DI TIPO**
EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE
- [2] **APPARECCHIO INTESO PER L'USO IN ATMOSFERE POTENZIALMENTE ESPLOSIVE**
DIRETTIVA 94/9/CE - ATEX
Equipment intended for use in potentially explosive atmospheres – Directive 94/9/EC.
- [3] **CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO Nr.:** **CEC 10 ATEX 031 X**
EC-Type examination certificate number: **CEC 10/2019-AET643** **Foglio 1 di 2**
- [4] **APPARECCHIO**
Equipment **Trasmettitore di livello per GPL Famiglia SPA 0X**
con circuito di lettura FT LEVEL_T-06
LPG level transmitters types SPA 0X with circuit reading FT LEVEL_T-06
- [5] **FABBRICANTE**
Manufacturer **ALFA CENTAURI SpA**
- [6] **INDIRIZZO**
Address **Via Giardino, 1 66016 Guardiagrele (CH) – Italy**
- [7] **Questo apparecchio ed ogni sua variante approvata sono descritti nel presente certificato e nei documenti in esso richiamati.** This equipment and any acceptable variation are specified in the schedule to this certificate and in the documents that there are referred to.
- [8] **Il CEC, Organismo notificato numero 1131 in accordo all'Articolo 9 del Consiglio Direttivo 94/9/CE del 23 Marzo 1994, certifica che questo apparecchio è risultato conforme ai requisiti essenziali in materia di Sicurezza e Salute, in relazione al progetto ed alla fabbricazione degli apparecchi intesi per funzionare in atmosfere potenzialmente esplosive come specificato in Allegato II della direttiva.**
CEC, notified body number 1131 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.
- [9] **La conformità con i Requisiti essenziali in materia di Sicurezza e Salute è garantita dalla osservanza delle seguenti normative:**
Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:
IEC EN 60079-0:2004 – IEC EN 60079-18:2004 – IEC EN 60079-11:2006 – IEC EN 60079-15:2005
Nel caso in cui tra le norme tecniche citate fossero presenti norme non armonizzate, la conformità ai Requisiti essenziali in materia di Sicurezza e Salute è comunque stata verificata.
If standards not listed in the list of ATEX harmonised standards are used, conformity to Essential Health and Safety, requirements is verified however
- [10] **Il segno X dopo il numero di certificato, se presente, indica che l'apparecchio è soggetto a condizioni speciali per l'uso sicuro come specificato nei documenti di questo certificato.**
If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subjected to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
- [11] **Questo Certificato di esame di Tipo CE si riferisce solo al progetto, esami e prove sull'apparecchio specificato o sui sistemi di protezione, eseguiti conformemente alla Direttiva 94/9/CE. Requisiti ulteriori della Direttiva che si applicano al Processo di Fabbricazione ed al Fabbricante di questo sistema di protezione non sono coperti dal presente certificato.**
This EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and test of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.
- [12] **La marcatura dell'apparecchio comprende le seguenti indicazioni:**
The marking of the equipment shall include the following:
- Trasmettitore SPA 0X/ Transmitters types SPA 0X**  **II 1 G Ex ma II B T6**
- Circuito di lettura FT LEVEL_T-06/ Circuit reading FT LEVEL_T-06**  **II [1]/3 G [Exib]/Ex nA nL IIB T6**
(Ta = - 20 ÷ +70°C)

Legnano, 19 marzo 2010

CONSORZIO EUROPEO CERTIFICAZIONE
L'ORGANO DELIBERANTE

Il Direttore Tecnico

(A. FUGAZZI)

Il Direttore Generale

(M. SCASSO)

CEC - CONSORZIO EUROPEO CERTIFICAZIONE

Sede Legale e Uffici: Via Pisacane, 46- 20025 LEGNANO (Mi) Italy - tel. (+39) 0331 - 442266- fax (+39) 0331- 440054

www.consorzioccc.com - info@consorzioccc.com - C.F. e P.IVA 13073160155 - Tribunale di Milano 81232/2000 - C.C.I.A.A. 1612104



[13] ALLEGATO – SCHEDULE

[14] CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO N. CEC 10 ATEX 031 X

EC-Type Examination Certificate n. CEC 10 ATEX 031 X

DESCRIZIONE

La famiglia di dispositivi denominata SPA 0X comprende trasmettitori di livello per GPL che permettono di trasdurre la quantità di liquido contenuto nel serbatoio in un segnale elettrico; poiché nel settore del GPL tutti gli indicatori meccanici a galleggiante presentano un accoppiamento magnetico verso l'esterno, il funzionamento si basa sulla misura angolare di detto campo.

[15] Tale misura è frutto di una combinazione di sensori ad effetto Hall con logica a microcontrollore; il circuito è completamente immerso in resina ed opera ad un valore nominale U di 7Vdc con assorbimento di I 40 mA, generando un segnale con ampiezza di 5V; l'intervallo di temperature ambiente è compreso tra -20°C e +70°C.

I dispositivi sono inoltre dotati di circuito di lettura FT-LEVEL_T-06.

L'accoppiamento tra il lettore dei segnali FT-LEVEL_T-06 e il trasmettitore di livello è caratterizzato dalla presenza di idoneo fusibile

SPA 0x is a GPL level detector. The quantity of GPL in a tank is transformed in an electrical signal.

I = 40 mA; U_i = 7V dc; U_o = 5V dc; T_a (-20 ÷ +70°C)

A suitable circuit reading FT LEVEL_T-06 is installed on equipment.

The coupling between the FT-LEVEL_T-06 and level transmitter is characterized by the presence of suitable fuse

[16] Report: CEC no. 10/2019 - RET001

CONDIZIONI PARTICOLARI PER L'USO SICURO

L'efficacia e l'affidabilità di questi apparecchi sono garantite seguendo le istruzioni del Manuale d'uso. Non sono ammesse modifiche non autorizzate rispetto al fascicolo tecnico agli atti.

Sono previste le seguenti verifiche di routine (applicate ad ogni matricola prodotta).

§ 5.2 - Specifiche della resina. Non sono ammesse varianti rispetto alle resine dichiarate al momento della certificazione

§ 7.6.3 - Corretta spaziatura tra pareti della custodia e cavi: prima di effettuare la colata, disporre i cavi in modo che siano a distanza di almeno 1 mm dalla parete.

§ 7.9 - L'alimentazione deve essere protetta da fusibile

[17] § 9.1 - Ispezione visiva dopo resinatura

§ 9.2 - Prova di rigidità dielettrica

Special conditions for safe use depends on correct following of manufacturer's manual.

Further modification are not allowed.

Routine verifications and tests are necessary (CEI EN 60079-18):

§ 5.2 don't use other compounds (annex)

§ 7.6.3 During the production, in the phase of mulding, avoid the wirings touch the walls. Preview a precise instruction (annex VII - 94/9/CE)

§ 7.9 use a protective device

§ 9.1 Visual inspection after encapsulation

§ 9.2 Dielectric strenght test

Requisiti Essenziali in materia di Sicurezza e Salute

[18] Riguardo all' ESR questo documento verifica la conformità solo agli standard Ex. La dichiarazione di Conformità del Produttore dichiara la conformità con altre Direttive pertinenti.

Essential Health and Safety Requirements

Concerning ESR this schedule verifies compliance with the Ex standards only. The manufacturer's Declaration of Conformity declares compliance with other relevant Directives.

Documentazione allegata

Rapporto di ispezione CEC 10/2019 - RET001

Fascicolo tecnico SPA 0X

L'ISPETTORE INCARICATO

Dott. Ing. Giuseppe TERZAGHI